

**IMPLEMENTACIÓN DEL MEMORÁNDO DE ENTENDIMIENTO Y DE LOS  
ACUERDOS DE LOS SISTEMAS GMPCS EN LAS AMÉRICAS**

La Décimo Cuarta Reunión del Comité Consultivo Permanente III: Radiocomunicaciones,

**CONSIDERANDO:**

- a) Que el primer Foro Mundial sobre Política de las Telecomunicaciones, celebrado en Ginebra en 1996, elaboró el Memorándum de Entendimiento de los sistemas Móviles Mundiales de Comunicaciones Personales por Satélite (GMPCS) y que los acuerdos de la implementación se elaboraron posteriormente para facilitar la homologación y circulación de los terminales de los sistemas GMPCS a través de todas las fronteras nacionales;
- b) Que la Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones, realizada en Valetta en 1998 aprobó la Recomendación 8, “Implementación oportuna de los sistemas GMPCS” a objeto de fomentar la implementación del Memorándum de Entendimiento y de los acuerdos de los sistemas GMPCS;
- c) Que el Consejo de la UIT y la Conferencia Plenipotenciaria designaron al Secretario General de la UIT como depositante del Memorándum de Entendimiento y de los acuerdos de los sistemas GMPCS;
- d) Que el Secretario General de la UIT ha invitado a las Administraciones a participar en los acuerdos y a responder a cuatro cartas sobre la implementación específica de estos sistemas;

**CONSIDERANDO ADEMÁS:**

- a) Que la CITEL ha reconocido que sus miembros se beneficiarían con la temprana implementación de los servicios de los sistemas GMPCS en sus países y con la circulación sin obstáculos entre fronteras de los terminales asociados;
- b) Que los países de la CITEL han trabajado para promover la implementación de los sistemas GMPCS en la región de las Américas, y
- c) Que doce Administraciones de la CITEL han firmado el Memorándum de Entendimiento de los sistemas GMPCS,

**RECOMIENDA:**

- 1. Que las Administraciones de la CITEL continúen procurando la implementación del Memorándum de Entendimiento y de los acuerdos de los sistemas GMPCS, y que esto incluya responder a las cartas del Secretario General de la UIT sobre la implementación específica de estos sistemas;
- 2. Que antes de la celebración de la XV Reunión, las Administraciones de la CITEL proporcionen al Secretario Ejecutivo la información referente a la encuesta sobre la

---

<sup>1</sup> Documento de Referencia: CCP.III/doc.1475/99 rev.1

implementación del Memorándum de Entendimiento y de los acuerdos de los sistemas GMPCS en la región de las Américas anexa a esta Recomendación.

**INSTRUYE AL SECRETARIO EJECUTIVO:**

Enviar a todas las Administraciones de la CITEL una copia de la encuesta anexa sobre la implementación del Memorándum de Entendimiento y de los acuerdos de los sistemas GMPCS en la región de las Américas, con la solicitud que éstas contesten con la información requerida antes de la próxima reunión del CCP.III.

## ANEXO

### ENCUESTA SOBRE LA IMPLEMENTACIÓN DEL MEMORÁNDUM DE ENTENDIMIENTO Y DE LOS ACUERDOS DE LOS SISTEMAS GMPCS EN LAS AMÉRICAS

1. La Administración o autoridad competente de su país ha firmado el Memorándum de Entendimiento de los sistemas GMPCS<sup>2</sup>?

☐ Sí

☐ No

Si la respuesta es “no”, ¿existe algún motivo en particular o inquietud que impida a la Administración o autoridad competente de su país firmar el GMPCS? Favor de describir.

2. La Administración o autoridad competente de su país ha informado al Secretario General de la UIT sobre la intención de la misma de implementar los acuerdos de los sistemas GMPCS en lo referente a la homologación de los terminales, la licencia, la marca, las disposiciones arancelarias y el acceso a la información de tráfico<sup>3</sup>? (Favor notar que se insta, pero no es obligatorio, firmar el Memorándum de Entendimiento antes de la implementación de los acuerdos de los sistemas GMPCS.)

☐ Sí

☐ No

Si la respuesta es “sí”, ¿en qué fecha se considerará finalizada la implementación?

Otros comentarios sobre los detalles de las actividades de implementación:

3. Aun cuando la Administración o autoridad competente de su país haya decidido **no** firmar el Memorándum de Entendimiento o haya notificado a la UIT sus intenciones de no implementar los acuerdos ¿está permitida la circulación entre fronteras de los terminales del sistema GMPCS para el tránsito o uso personal?

☐ Sí

☐ No

*Comentarios:*

---

<sup>2</sup> Ver el sitio Web de la UIT en:

[http://dmsprod.itu.int/dms\\_gmpes\\_r:/WEB\\_Pages/main/doc.htm?sel\\_obj=GMPCS-MoU](http://dmsprod.itu.int/dms_gmpes_r:/WEB_Pages/main/doc.htm?sel_obj=GMPCS-MoU)

<sup>3</sup> Ver sitio Web de la UIT en:

[http://dmsprod.itu.int/dms\\_gmpcs\\_r:/WEB\\_Pages/main/doc.htm?sel\\_obj=Final\\_Arrangements](http://dmsprod.itu.int/dms_gmpcs_r:/WEB_Pages/main/doc.htm?sel_obj=Final_Arrangements)

4. Si usted contestó “sí” a la pregunta 3, la Administración o autoridad competente de su país ha informado al Secretario General de la UIT su disponibilidad en permitir la circulación transfrontera de los terminales del sistema GMPCS para el tránsito o uso personal?

☐ Sí

☐ No

*Comentarios:*

5. Como parte del proceso de implementación del sistema GMPCS, el Secretario General de la UIT envía cartas sobre la implementación específica de estos sistemas a las Administraciones o autoridades competentes y en ellas señala los sistemas que han cumplido con los requisitos del Memorándum de Entendimiento del sistema GMPCS con referencia a la aprobación de los terminales del mismo. Se insta a las Administraciones responder a estas cartas sobre la implementación específica de estos sistemas para establecer si el país respectivo permite, o no, la entrada de los terminales asociados y si existe cualquier restricción relativa al tránsito o uso de los mismos. Favor proporcionar un informe de avance con relación a su respuesta a las siguientes cartas y a cualquier condición que haya sido impuesta.

- A. 12 de octubre de 1998 (DM No. 1188) carta sobre la implementación específica del sistema (Iridium)

☐ Sí

☐ No

*Comentarios:*

- B. 6 de abril de 1999 (DM No. 1025) carta sobre la implementación específica del sistema (Iridium)

☐ Sí

☐ No

*Comentarios:*

- C. 16 de julio de 1999 (DM No. 1059) cartas sobre la implementación específica del sistema (Globalstar)

☐ Sí

☐ No

*Comentarios:*

- D. 2 de agosto de 1999 (DM No. 1065) cartas sobre la implementación específica del sistema (Iridium)

☐ Sí

☐ No

*Comentarios:*

6. La Administración o autoridad competente de su país ha formulado una Recomendación a las respectivas autoridades de aduana referente a la circulación de los terminales de los sistemas GMPCS que llevan la marca del Memorándum de Entendimiento de los sistemas GMPCS? Si su respuesta es "sí", favor proporcionar la información adicional estipulada más abajo. Qué obstáculos, si los hubiese, enfrenta usted en cuanto a la coordinación del Memorándum de Entendimiento y de los acuerdos de los sistemas GMPCS con sus autoridades aduaneras?

☐ Sí

☐ No

*Comentarios:*

7. Favor indicar nombre y apellido de la persona de contacto en su Administración o autoridad competente para cualquier información adicional sobre las actividades de implementación del Memorándum de Entendimiento de los sistemas GMPCS.

Nombre:

Cargo:

Dirección:

Teléfono:

Facsímil:

Correo electrónico:

**Favor completar la encuesta y enviar a:**

**Secretario Ejecutivo de la CITEI  
1889 F Street, N.W.  
Washington, D.C. 20006  
USA  
Fax: 202 458 6854  
e-mail: citel@oas.org**